

EXPERT®
PROFESSIONAL

Eredeti használati útmutató

Fúrókalapács

NXHD1536



Köszönjük, hogy az EXPERT fúrókalapács megvásárlása mellett döntött. Ebben a dokumentumban hasznos információkat talál a termék rendeltetésszerű és helyes használatával kapcsolatban, ezért kérjük, olvassa el figyelmesen!

Biztonság mindeneelőtt! Kérjük feltétlenül olvassa el a Biztonsági Utasításokat is! Azok be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhat.

Rendeltetésszerű használat:

A készülék alkalmas betonba, kőbe, falba történő ütvefúrásra, vésésre. Továbbá alkalmas ütő funkció nélkül különböző anyagokba történő fúrásra. A készüléket barkács felhasználásra tervezték. Bármely, az említettektől eltérő felhasználás a készülékben kárt tehet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő mindennemű kárért a felelősség kizárólag a felhasználót terheli.

Ez a készülék elektropneumatikus ütvefúró rendszerrel rendelkezik. Emiatt véséskor és ütvefúrásakor ne nyomja erősen a munkadarabhoz, mert akadályozza az ütvefúró rendszer működését. Finoman nyomja, hadd végezze el a munkát a gép Ön helyett.

Minden esetben éles fúró/véső szárral dolgozzon! Ha a szerszám életlen, hiába nyomja erősebben a gépet, az nem tudja elvégezni a munkát, csak küszködik, ami kárt tehet benne és a munka elvégzése is sokkal tovább tart. Hosszabb igénybevétel során rendszeresen pihentesse a gépet.

Ha a készüléket túlterhelik, túl nagy erővel nyomják, az a készülékben kárt tehet, amely helyreállítási költsége a felhasználót terheli.

A biztonsági figyelmeztetésekben alkalmazott "elektromos szerszám" kifejezés a hálózati feszültségről üzemelő (vezetékes) szerszámra vagy az akkumulátorról működtetett (vezeték nélküli) szerszámra vonatkozik.

Figyelmeztetés! Kérjük alaposan olvassa el és értse meg ezt a használati útmutatót a készülék használata előtt, és tartsa meg a leírást a jövőbeni használatra! A készülékét csakis a használati útmutatóval együtt adja át másnak!



Figyelmeztetés! A terméket sose használja gyermekek vagy háziállatok közelében!

A terméket nem használhatják szellemileg sérült vagy érzékelésükben korlátozott személyek, gyermekek, és olyan személyek, akik korlátozottak a mozgásukban vagy fizikumuk nem alkalmas a gép használatára!

Munkaterület

- Tartsa a munkaterületet tisztán és megfelelően világítsa meg. A zsúfolt és sötét munkaterületek balesetet eredményezhetnek.
- Ne működtesse az elektromos kéziszerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például tűzveszélyes folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. A szerszámok szikrát okozhatnak, mely a port vagy gőzöket lángra lobbanthatja.
- Az elektromos kéziszerszám használata közben tartsa távol a gyermekeket és a jelenlévő személyeket. A zavaró tényezők következtében elveszítheti az eszköz feletti irányítást.

Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám dugóinak illeszkednie kell a csatlakozó aljzathoz. Soha ne módosítsa a csatlakozót semmilyen módon. Ne használjon adaptercsatlakozókat földelt elektromos szerszámokkal. A nem módosított és megfelelő csatlakozók csökkentik az áramütés veszélyét.
- Kerülje a testfelületek olyan földelt felületekkel való érintkezését, mint pl. csövek, radiátorok és hűtőszekrények. Nagyobb az áramütés veszélye, ha a teste földelt.
- Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámokat eső vagy nedves körülmények hatásainak. Az elektromos kéziszerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- A kábelen semmilyen átalakítást ne végezzen. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám szállításához vagy húzásához. Tartsa távol a vezetéket a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés veszélyét.
- Ha az elektromos kéziszerszámot szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító vezetéket. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító vezeték használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszámok nedves helyeken történő működtetése, használjon áram-védőkészülékkel (RCD) védett energiaellátást. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyi biztonság

- Mindig maradjon éber, arra figyeljen, amit csinál, és józan belátás szerint döntsön, amikor elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószerek, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos kéziszerszámok használata közben bekövetkező pillanatnyi figyelemkiesés súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- Használjon biztonsági felszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. Az olyan biztonsági felszerelések, mint a megfelelő körülmények közt alkalmazott porvédő maszk, a csúszásmentes védőcipő, védősisak vagy hallásvédő eszköz csökkentik a személyi sérülések kockázatát.
- Kerülje el a véletlen elindítást. Az energiaforrásra való csatlakoztatás előtt győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt helyzetben van. Balesetet okozhat, ha az elektromos eszközt a kapcsolónál fogva szállítja, vagy úgy csatlakoztatja az energiaforráshoz, hogy az közben bekapcsolt állapotban van.
- Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállító eszközt vagy kulcsot az eszköztől. Az elektromos kéziszerszám forgó részéhez csatlakoztatott eszköz vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- Ne nyújtózkodjon túl. Mindig tartsa meg a megfelelő egyensúlyt. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását a váratlan helyzetekben.
- Megfelelően öltözködjön. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűit a mozgó részekről. A laza ruhák, ékszerek vagy a hosszú haj mozgó alkatrészekbe akadhatnak.
- Ha az eszközhöz porelszívó és -gyűjtő berendezéseket lehet csatlakoztatni, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak és megfelelő módon használhatóak. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása

- Ne erőltesse túl az elektromos kéziszerszámot. Használja az adott feladatra legmegfelelőbb szerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszám a kialakításának megfelelő mértékben jobbá és biztonságosabbá teszi a munkát.
- Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsoló nem működik megfelelően. Minden olyan elektromos szerszám, amely nem irányítható megfelelően a kapcsolóval, veszélyes, és javítani szükséges.
- Bármilyen beállítás, tartozékcseré vagy a szerszám eltávolítása előtt húzza ki a csatlakozót az áramforrásból. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a véletlen bekapcsolás veszélyét.
- A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől tartsa elzártan, és olyan személyeknek ne engedélyezze az elektromos kéziszerszám használatát, aki nem ismeri a jelen utasításokat.
- Tartsa karban az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek illeszkedését és rögzítettségét, az alkatrészek esetleges törését és bármely egyéb olyan körülményt, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. Ha sérült, használat előtt javítsa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.
- A vágószerszámokat élesen és tisztán tartsa. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak meg és könnyebben irányíthatók;
- Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat, szerszámbiteket stb. az utasításoknak és az adott típusú elektromos kéziszerszámnak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos kéziszerszám rendeltetésszerűtől eltérő használata veszélyes helyzetet eredményezhet.

Szerviz

Az elektromos kéziszerszámot szakképzett személlyel szervizeltesse, csak megfelelő cserealkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának fenntartását.

Az elektromos fúróalapácsra vonatkozó különleges figyelmeztetések:

- Viseljen fülvédőt. A zajkibocsátás halláskárosodást okozhat.
- Használjon segédfogantyút a szerszámhoz. A szerszám feletti ellenőrzés elvesztése személyi sérülést okozhat.

További biztonságtechnikai utasítások a fúróalapácshoz:

- Viseljen védőszemüveget. Munkavégzéskor a szikrák, repülő szilánkok, forgácsok és por látásvesztést okozhatnak.

Szimbólumok



“FIGYELEM – A sérülésveszély csökkentése érdekében olvassa el a használati utasítást”

Környezetvédelem

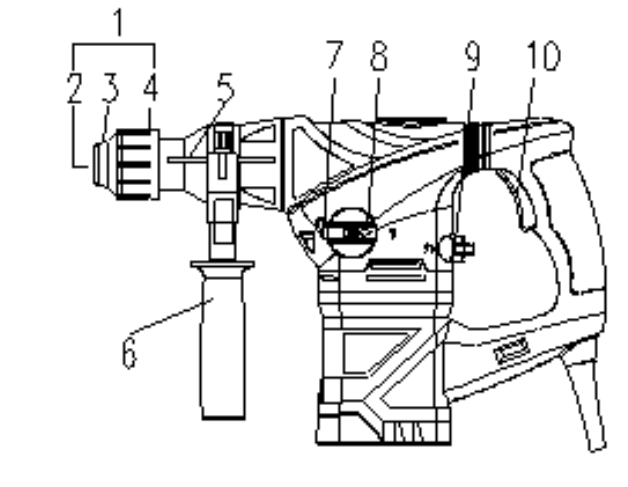


Az elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kezelni, ahol a lehetőség adott, gyűjtse szelektíven. Tanácsért a helyi hatósághoz vagy a kiskereskedőjéhez forduljon.

Rendeltetésszerű használat

A gép beton, téglá és kő ütvefúrására szolgál. Ugyancsak alkalmas fúrásra fához, fémhez, kerámiához és műanyaghoz való ütvefúrás nélküli használatra.

A termék részei



- 1.SDS-plus cserélhető fúrótokmány (PBH 240 F)
- 2.Szorítópofák (SDS-plus)
- 3.Porvédő sapka
- 4.Hüvely
- 5.Ütköző
- 6.Kiegészítő markolat
- 7.Kioldó gomb
- 8.Üzem módállító kapcsoló 1
- 9.Üzem módállító kapcsoló 2
10. Be/Ki kapcsoló

Nem minden tartozékot/eszközt tartalmaz az illusztráció, vagy a leírás, melyet a szabványos csomag tartalmaz.

Az Ön biztonsága érdekében



A gép biztonságos működtetése csak akkor lehetséges, ha az üzemeltetési és biztonsági információkat teljes mértékben elolvasta, és az abban foglalt utasításokat szigorúan betartja. Használat előtt először kérjen gyakorlati bemutatót.



Ha a kábel megrongálódott vagy megszakadt, ne érintse meg, és azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót. Soha ne használja a készüléket sérült kábellel.



Viseljen védőszemüveget, védő - kesztyűt és erős cipőt. A hallás károsodásának elkerülése érdekében fülvédőt kell viselni.



A gép nem lehet nedves, és nem szabad nedves környezetben üzemeltetni!



A hosszú hajat tartsa távol a géptől.
Nem szabad laza ruhát viselni.

- Csak a szerszám kikapcsolt állapotában csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.
Használat után húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Mindig a géptől hátrafelé eső irányba igazítsa a tápkábelt.
- Soha ne mozgassa a gépet a zsinórnál fogva.
- A géppel végzett munka során mindig tartsa a gépet erősen mindkét kezével és stabil testhelyzetben álljon.
- A munka szüneteiben, amikor a gép nincs használatban, vagy magán a gépen végzett munka során (pl. a szerszám cseréje, javítása, tisztítása vagy beállítása) mindig húzza ki a tápkábelt.
- A 16 év alatti személyek nem használhatják a gépet.
- A szerszám tartozékait gyermekektől tartsa távol.
- Csak eredeti alkatrészeket használjon.

Használat előtt



Legyen óvatos a rejtett elektromos vezetékek vagy gáz- és vízvezetékek közelében végzett munka során. Ellenőrizze a munkaterületet, pl. Fémdektorkal.

Mindig a megfelelő tápfeszültséget használja!

Az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie a gép adattábláján megadott értékkel. A 230 - 240 V-ig kijelölt gépek 220 V – tal is működtethetők.

Szerszámcsere

Szerszámcsere alkalmával győződjön meg arról, hogy a porvédő sapka nem sérült-e meg.



SDS-plus Eszközök

Az SDS-plus szerszám szabadon mozgatható. Ez excentricitást okoz amikor a szerszám ki van szerelve. Azonban a fúró automatikusan, működés közben központosítja magát. Ez nem befolyásolja a fúrás pontosságát.

Szerszám behelyezése

Behelyezés előtt tisztítsa meg és enyhén olajozza meg a szerszámot.

Zárásig történő elforgatással helyezze a pormentesített szerszámot a 2. sz. szorítópozába.

Az eszköz automatikusan lezár. Az eszköz meghúzásával ellenőrizze a zárást.

Eltávolítás

Húzza hátra **(a)** a **4. sz.** hüvelyt és tartsa ebben a pozícióban, amíg a szerszámot eltávolítja **(b)**.

Eszközök SDS-plus nélkül

SDS-plus nélküli szerszámokat ne használjon ütvefúráshoz vagy véséshez!

Csak olyan csavarhúzó biteket használjon, amelyek illeszkednek a csavarfejekhez. A csavarhúzó bitek bittartó nélkül is behelyezhetők.

Üzembe helyezés

Üzemelés

Bekapcsolás: Nyomja meg a **10. sz.** kapcsolót.

Kikapcsolás: Engedje el a **10. sz.** kapcsolót.

Üzemeltetési utasítások

Túlterhelési tengelykapcsoló

Ha a fúrófej elakad vagy megszorul, a fúróorsó meghajtása megszakad.

Az ennek következtében fellépő erők miatt mindig tartsa a gépet mindkét kezével, és biztonságos módon álljon. A gépet csak segédfogantyúval szabad használni.

Segédfogantyú

A fogantyú rögzítésének elforgatásával biztonságos pozícióba állíthatja be a fogantyút.

Lazítsa meg és az óramutató járásával ellentétes irányba forgassa a fogantyút.

Húzza meg a fogantyú rögzítését.

Ütköző

Lazítsa meg a 16. sz. szárnyascsavart a 6. sz. fogantyún. Állítsa be a fúrési mélységet az 5. sz. ütköző segítségével.

Anti-vibrációs rendszer:

Ez a készülék a markolatba épített anti-vibrációs rendszerrel rendelkezik. Ez a rendszer ütvefúrás, vagy vésés közben a keletkező rezgések egy részét elnyeli, ezáltal az elvégzett munka komfortosabbá válik.


Üzem módok



Figyelmeztetés!

Üzem módváltáskor óvatosan használja a Be-Ki kapcsolót.

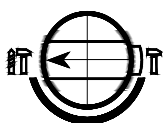
1. Ütvefúró üzemmód:

Fordítsa a 9. sz. üzemmód váltó kapcsolót ide:  (Ábra.1), állítsa a 8. sz. kapcsolót

erre:  irány. (Ábra: 3).





ábra: (1)

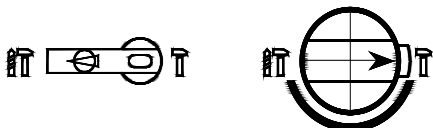


ábra: (3)

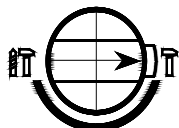
2. Véső üzemmód

Állítsa ide a 9. sz. üzemmód kapcsolót:  (ábra:1), majd állítsa a 8. sz. kapcsolót ide:

 irány. (ábra:4)





Ábra (1)



Ábra (4)

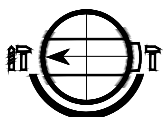
3. Fúrési üzemmód

Állítsa a 9. sz. üzemmód választót ide ::  , (Ábra.2), majd állítsa a 8. sz. kapcsolót ide:

 irány. (Ábra.3).



Ábra (2)



Ábra (3)

Vésőeszközök élezése

A megélezett vésési eszközök jó munkavégzést és hosszú élettartamot biztosítanak. Ezért rendszeresen élesítse meg a vésőt.

A szerszámot egy köszörűkerék (pl. alumíniumoxid) segítségével állandó vízellátással élesítse meg.

Karbantartás és tisztítás

A gépen végzett munkák előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.

A biztonságos és megfelelő munkavégzés érdekében mindig tartsa tisztán a gépet és a szellőzőnyílásokat.

Naponta tisztítsa meg az eszközt.

A porvédő sapka cseréje

A sérült porvédő sapkát lehetőség szerint cserélni kell, mivel a szerszámba kerülő por meghibásodást okozhat.

Húzza vissza, és tartsa meg a 4. sz. hüvelyt, távolítsa el a 3. sz. porvédő sapkát megfelelő eszközzel. A hüvely hátrahúzott állapotában helyezze fel az új porvédő sapkát, amíg az a szerszámtartó fölött nem ül stabilan, majd csúsztassa előre a hüvelyt.

Környezetvédelem



Hasznosítsa újra az alapanyagokat a szemétbe való kidobás helyett.

A gépet, a tartozékokat és a csomagolást a környezetbarát újrahasznosítás érdekében szelektíven kell gyűjteni.

Ezek az utasítások klór felhasználása nélkül lettek kinyomtatva. A műanyag alkatrészekben az újrahasznosításra vonatkozó jelölés látható.

Műszaki adatok

Fúrótokmány cseréje	●
Névleges bemeneti teljesítmény	1500W
Ütésszám	Max. 3000
Löketenkénti ütközési energia	5 J
Üresjárat fordulat	750 min ⁻¹
Maximális fúrásteljesítmény	
Beton	36 mm
Gránit	13 mm
Fa	40 mm
Acél	13 mm

Tömeg (tartozékok nélkül) kb. 5,6 kg

Rezgés:

"beton ütvefúrása" $a_{h,HD}=8,328 \text{ m/s}^2$, $K=1,5 \text{ m/s}^2$

"vésés" $a_{h,Cheq}=18,033 \text{ m/s}^2$, $K=1,5 \text{ m/s}^2$

Zaj:

Hangnyomás szint: vésés: $L_{PA}=95,86 \text{ dB(A)}$ $K_{PA}=3 \text{ dB}$; ütvefúrás: $L_{PA}=96,66 \text{ dB(A)}$ $K_{PA}=3 \text{ dB}$

Hangteljesítmény: vésés: $L_{WA}=106,86 \text{ dB(A)}$ $K_{WA}=3 \text{ dB}$; ütvefúrás: $L_{WA}=107 \text{ dB(A)}$ $K_{WA}=3 \text{ dB}$

A mérési eredmények az EN 60745 szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra.

Alkatrészrendelés

Alkatrészt a <https://www.novotrading.hu> weboldalról rendelhet az alkatrészrendelés űrlap kitöltésével, vagy a jótállási jegyen szereplő szervizpartnerrel való kapcsolatfelvétellel.

A következő adatok megadására lesz mindenképp szüksége:

- A készülék típusa
- A készülék sorozatszáma (S/N szám, közvetlenül a terméken található)
- Alkatrész megnevezése, leírása

(amennyiben rendelkezésre áll robbantott ábra, az alkatrész ott található száma)

Gyártó: Novotrading Kft., 1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.



EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(a 16/2008. (VIII. 30.) NFGM, valamint a 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet előírásai szerint)

Mi, Novotrading Kft., H-1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.
(gyártó)

egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az alábbi termék:
(a termék azonosító adatai)

NXHD1536 Fúrókalapács

A rendeltetésszerű biztonságos használatnak, valamint az alábbiakban felsorolt vonatkozó előírásoknak

M E G F E L E L

Jelen EK Megfelelőségi nyilatkozathoz alkalmazott előírások és szabványok jegyzéke:

Irányelvek:

2006/42/EK előírás gépekre, szerkezetekre
2014/35/EU előírás kiefeszültségekkel működő termékekre (LVD)
2014/30/EU előírás elektromágneses zavar kibocsátására (EMC)
2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának
korlátozásáról (RoHS)

Egyéb műszaki előírás, egyeztetett szabvány:

EN 60745-1:2006, EN 60745-2-6:2003+A1+A11
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 62233:2008

A tanúsító szerv neve:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH,
Tillystrasse 2, D-90431, Nürnberg, Németország

A termék CE megfelelőségi jellel került kereskedelmi forgalomba a vonatkozó harmonizált jogszabályok
előírásainak megfelelően.

Budapest, 2019.11.30.

A nyilatkozattétel helye és kelte



Dobák István

Ügyvezető

(A gyártó nevében kötelezettség vállalására
feljogosított aláíró neve, P.H.)

